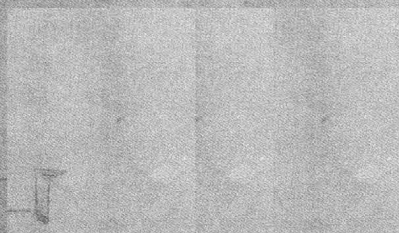


打死 不写 错别字



打死 不写 错别字



图书在版编目 (CIP) 数据

打死不写错别字 / 赵小青, 刘源著. —南京: 江苏文艺出版社, 2011.4

ISBN 978-7-5399-3861-5

I. ①打… II. ①赵…②刘… III. ①汉字 - 错别字 - 辨别 - 通俗读物 IV. ①H124.1-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 110394 号

书 名 打死不写错别字

著 者 赵小青 刘 源

责任编辑 黄孝阳

责任校对 张松寿

责任监制 卞宁坚 江伟明

出版发行 凤凰出版传媒集团

江苏文艺出版社 <http://www.jswenyi.com>

集团网址 凤凰出版传媒网 <http://www.ppm.cn>

照 排 江苏凤凰制版有限公司

印 刷 江苏凤凰通达印刷有限公司

经 销 江苏省新华发行集团有限公司

开 本 850×1168 毫米 1/32

字 数 240 千

印 张 10.625

版 次 2011 年 4 月第 1 版, 2011 年 4 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5399-3861-5

定 价 24.00 元

(江苏文艺版图书凡印刷、装订错误可随时向承印厂调换)



不懂汉字，不算是一个真正的文化人

（代序）

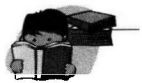
草莽出身的大军阀、“东北王”张作霖，可能做梦也不会想到日本人会请他“赏”字。

有一次，张作霖出席日本人的酒会，酒过三巡菜品五味之后，一个日本人不知是知道张作霖出身绿林识字有限想故意让他出丑，还是知道他毛笔书法颇佳，就请张大帅当众献墨宝。张作霖也毫不客气，笔墨纸砚一上来他一挥而就写了一个大大的“虎”字。

在众人的叫好声中，张大帅在落款处题下“张作霖手黑”后掷笔准备回席。一名随从发现不妥，“手墨”（笔者注：指亲手书写的文字）怎么写成了“手黑”？他连忙贴近张作霖的耳朵低声说：“你写的‘墨’字下面少了‘土’。”日本人看到落款的这几个字也笑出声来，哪知张作霖一瞪眼提高嗓门大声骂道：“我还不知道‘墨’字是怎样写的吗？对付日本人，手不黑，行吗？这叫‘寸土不让’！”在场的中国人会心一笑，为张大帅的机智与幽默叫好，而一旁的日本人则惊得目瞪口呆，不知所措。

关于“张作霖手黑”的这段故事有很多个版本，有人说张作霖写的是“虎”字，有的人说写的是“睡握美人腕，醒掌天下权”，著名评书艺术家单田芳先生说写的是“天理人心”四个字。不管哪个版本，“张作霖手黑”、“寸土不让”的说法始终没变。

张作霖的这件轶事为人津津乐道，不仅仅是因为他是名人，更是因为他的一番“妙解”既为自己写错了字进行了辩解，也为国人长了志气。



名人写错字、读错字的故事时有发生,远不止张作霖一人。当年斯大林读了高尔基的《姑娘与死神》一书后写了“这本书写得比歌德的《浮士德》还要强有力,爱情战胜死亡”的评语。这段评语常常被人提及,不是因为斯大林评得有多好,而是因为斯大林写错了字而闹出了一连串的笑话。评语中“爱情”一词的俄文拼写,斯大林少写了一个字母。伟大领袖的这段评语公之于众后,也没有人敢指出或修正这一错误。正当很多人为此争相猜测、莫衷一是的时候,有两位勇敢的教授给《真理报》撰文振振有词地论证说:“世界上存在着腐朽没落的资产阶级爱情和新生健康的无产阶级爱情,两种爱情截然不同,拼写岂能一样?”不说不要紧,这一说引起了报纸编辑的高度重视。为防万一,编辑决定还是让斯大林批阅一下。没想到斯大林读后批注:“笨蛋,此系笔误!”

跟那些名人一样,生活中每个人都避免不了偶尔会读错、写错字的情形。从古至今,上自国家元首下到普通百姓,读错、写错字的情况都存在。2007年9月,中国作家协会主席××在为某杂志题词时将“风华正茂”错写作“风华正茂”一事闹得沸沸扬扬(笔者注:《康熙字典》收录了“茂”字,音述。莪茂,药名,见《本草》),很多人觉得出现这一错误简直不可思议。事实上,作家不一定是语言文字专家,偶尔出现个把错别字很正常,只要有则改之、无则加勉,错了有勇气承认,人们也不要为尊者讳就好。

2007年9月,中央电视台第十套《百科探秘》栏目在播放《阿房宫消失之谜》这档节目时,将“阿房官”念成“ā fáng gōng”也引来众多网民的批评,不少网民指责解说者把音读错了,认为应该读“ē páng gōng”。就“阿房官”到底读作什么,专家学者都有不同的意见,中央电视台也并未就此事向观众道歉。

2006年2月17日,超级女生××在参加刘仪伟主持的《东方夜谭》节目时,误把“憧憬”读成“撞憬”,同样引来不少网民的炮轰。不少人奉劝说,闯荡娱乐圈的确重要,但学习基本的文化知识同样重要。

2005年时任国民党主席的连战先生访问大陆,并在某大学题下“泱泱大学止至善,巍巍黉官立东南”的对联,某校长将“黉官”中

的本读作“hóng”的“龘”错读成了“huáng”，此事在当时也引起不小的轰动。

还有一个真实的故事，某单位领导“宠”、“庞”不分，总是将“哗众取宠(chǒng)”读作“哗众取庞(páng)”。而手下的一位老员工因喜欢喝泸州老窖酒，但总是将“泸州老窖(jiào)”读作“泸州老窑(yáo)”。于是同事就给他取了一个绰号叫“老窑”，还时不时地故意问他：“今天又喝什么酒啊？”他总是一句“泸州老窑(yáo)”。当别人笑他读错了字时，他却反问：“取笑我干嘛？我还不比那‘哗众取庞(páng)’的领导强？”

二

说了这么多写错、读错汉字的例子，说明写错别字、读错字的情况的确比较严重。早在2005年3月16日，国家广播电影电视总局下发的《关于加强电视节目字幕播出管理的通知》就是针对“一些电视节目字幕错别字很多”的现实问题而颁布的。《2008年普通高等学校招生全国统一考试大纲》强调“考生在语文作文中每错一个字将被扣一分”，这一规定也是针对学生们常写错别字太多而出台的。

写错别字的原因有很多，很多人认为，不写错别字首先字音要读对。之所以说到人们经常读错字，是因为很多人写错别字很重要的一个原因就是先读错而写错。比如“病恹恹”读作“bìng yān yān”，但很多人读作“bìng yāng yāng”，加上“病秧子”一词的影响就错写成了“病秧秧”。还有如“不假思索”，本读作“bù jiǎ sī suǒ”，可常常被错读作“bù jiā sī suǒ”，加上错误地将该词理解为“不加以思考”而将其错写为“不加思索”。

第二，因字形相似或相近而写错。如“哗众取宠”、“受宠若惊”中的“宠”与“庞”的字形非常相似，很容易写错。事实上，这两个字的含义却完全不同，“宠”读作 chǒng，主要指宠爱、偏爱。“庞”读作 páng，主要指庞大、多而杂乱、脸盘。也由此可见，写错了字，差之毫厘，谬以千里。

第三，因读音相同或相近，字形相似或相近而用错。如“妨碍”错写作“防碍”，“妨碍”是指使事情不能顺利进行，阻碍。但由于音同

形近等原因,“妨碍”一词中的“妨”很容易被错写成“防”。又如“寒暄”错写作“寒喧”也是如此,“寒暄”是指见面时谈天气冷暖这类的应酬话。由于音同形近,有的人又想当然地认为,既然是应酬话,又是问寒问暖的,“寒暄”中的“暄”自然应该用口字旁的“喧”。事实上,既然是问寒问暖,那么“寒暄”中的“寒”和“暄”正好一正一反,即一寒一暖,“日”旁的“暄”就是温暖的意思。而“口”旁的“喧”则指声音大。

第四,因读音相同相近,含义相近而写错。如“不省人事”,“不省人事”有两层含义:一是指人昏迷,失去知觉;二是指不懂人情世故。由于“省”与“醒”音同,都读作 xǐng,加上“不省人事”有“人昏迷,失去知觉”的含义,再联想到“醒”有跟昏迷不醒相对的含义,于是就不知不觉地将“不省人事”错写成了“不醒人事”。容易犯类似错误的还有“长年累月”、“掉以轻心”等词。

第五,因词组中另一个字的偏旁的影响而写错。如“搭档”的“档”因为“搭”是“扌”旁,很多人就认为“搭档”的“档”也应该写作“扌”旁的“挡”才对。其实不然,“档”与“挡”的含义是有很大的不同的。

第六,不理解词语的含义或望文生义而用错。如“文不加点”就是一个很明显的例子,它本来是形容写文章很快,不用涂改就写成。很多人不理解“文不加点”中“点”的意思,而望文生义地将这个“点”理解为“标点”,将“文不加点”这个词理解为文章不加标点。如:“不少学生的作文不要说审题立意、谋篇布局和语言表达不好,就是标点符号的使用也问题很多,有的文章几乎通篇文不加点。”事实上,“文不加点”一词跟标点没有任何关系。“文不加点”的“点”是作动词用,指涂上一点,表示删去。因为古人用毛笔写文章,“不加点”就是说文章不用涂改,一气呵成,形容作者文思敏捷,写作技巧娴熟。

第七,不知道成语、词语的出处和含义而写错。如“明日黄花”,“明日黄花”比喻已失去新闻价值的报道或已失去应时作用的事物。很多人认为,“明日”的黄花怎么会过时呢?应该改为“昨日黄花”才对,这就是不了解“明日黄花”一词的来历所致。“明日黄花”出自苏轼《九日次韵王巩》一诗:“我醉欲眠君罢休,已教从事到

青州。鬓霜饶我三千丈，诗律输君一百筹。闻道郎君闭东阁，且容老子上南楼。相逢不用忙归去，明日黄花蝶也愁。”诗中的“黄花”即菊花。古人多于重阳节赏菊，把菊花当作重阳节的时令花。原指重阳节过后，菊花即将枯萎，便再也没有什么好玩赏的了。后来人们就用“明日黄花”一词来比喻已失去新闻价值的报道或已失去应时作用的事物。要是写作“昨日黄花”，这又从何谈起呢？

写错别字的第八个原因，是不知道现代汉语的规范而写错。语言是随着社会的变化而不停地发展演变的，比如“佐料”一词以前也对，但现在就只能用“作料”一词；以前“成分”与“成份”两词都可以用，但《第一批异形词整理表》将“成分”作为推选词，而“成份”已少用。这就是语言规范的结果。

写错别字的原因其实有很多，上述分析的八大原因只是普遍原因的总结。特别是随着计算机的发展，计算机录入汉字的发明和推广运用，形音义相同相近的方块汉字在录入过程中就更容易错。比如中国集邮总公司在2008年的鼠年邮票首日封上出现的错别字，就是一个很明显的例子。2008年1月5日，中国集邮总公司在全国发行的《戊子年》特种邮票首日封——鼠年邮票首日封将“老鼠嫁女”错印成了“老属嫁女”。“老鼠”与“老属”一点儿关系都没有，但之所以出这样的错，应该是“鼠”与“属”同音，录入者用了拼音输入法选错了字所致。

此外，人们对错别字的放任自流是错别字泛滥的很重要的一个原因。在现代即时通讯工具如QQ、MSN等很发达的今天，我们常有这样的感触：刚开始用这些即时通讯工具和别人聊天时，看见了错别字一定会告诉对方某某字是错别字，可是后来当双方都能理解这些错别字所代表的对方要表达的意思时，我们对彼此出现的错别字就不再计较了，彼此都放纵了对文字的要求。久而久之，就如“入芝兰之室，久而不闻其香；入鲍鱼之肆，久而不闻其臭”一样，对错别字见怪不怪，写了错别字也并不知道有错别字了。

三

本书在强调对错别字现象引起重视的同时，并不讨论因汉字



在录入过程中,因什么样的输入法选词错误产生错别字的问题,而是寻根求源,从辞源学角度,从字的来源、本义、字形字义的演变、历史文化知识、工具书对用字问题的规范与调整等多方面、全方位、多角度进行讲解。这也是杜绝写错别字最好的办法,也是本书第一个特点。

第二个特点,是以点带面,不仅就字论字,而且旁及其余。从每组标题来看似乎只对标题中提到的字词进行了辨析,事实上与标题中出现的字词相关、又容易写错用错的字都有所提及。比如在《人可以哀号,但不可豺狼叫》一文中,不只是对“哀号”进行了讲解,还对“哀嚎”、“干号”、“干嚎”、“号叫”、“噪叫”、“号啕”和“嚎啕”进行了解说。这样做的目的就是希望借有限的篇幅举一反三,起到触类旁通的作用。

第三个特点,是兼顾学术性和通俗性。作为带有工具性质的书,没有学术性就失去了可信性,就起不到“治病救人”的目的。因此,学术性是本书的立足点。考虑到学术性东西比较枯燥、可读性不强的特点,本书在举例的时候尽可能从社会化角度,讲求故事性、趣味性,希望通过这种方式寓教于乐。

第四个特点,本书所选的字词都是常用的、容易写错用错的字词,并非生僻字。生僻的字因为平时用得少,原本就可能不会写,这时还会去翻翻字典、词典核实,反而不会错。常用的字词尽管常用,但因为熟视无睹、受词组中其他字的偏旁的影响、形音义相同相近等原因,似是而非,出现写错用错的情况更多。本书在字词选择上,都是选用报刊中错误率较高的字词,具有很强的代表性。

有人说不懂得汉字,就不能算是真正的文化人,中国文化博大精深,限于我们的知识水平和能力,书中错误在所难免,衷心希望读者朋友批评指正。我们的联系方式:hongshazi@vip.sohu.com,我们期待能与您探讨、交流。

赵小青 刘 源



目 录

A 1

人可以哀号,但不可豺狼叫 / 1

提刀剖物易,旁边有人却不同 / 2

“安详”而不“安祥”,“翔实”也可“详实” / 4

就班要按“部”,按“步”却不行 / 6

有水是从空间“渡”,无水则从时间“度” / 7

“黯”然销魂,“暗”然却失色 / 9

B 11

百尺之后用错“竿”,小心摔跟头 / 11

门窗风吹动,不可像书页翻 / 12

“道”可“导”,非常“到” / 14

因太阳“曝”光,因火药“爆”炸 / 15

一为笔来一为刀,刀笔作画各不同 / 18

“必须”是“必需”品 / 20

把握分寸,分清“利害” / 21

“辩解”要说活,“辨白”可闭嘴 / 23

“标识”少用已成“标志” / 25

“殃”虽是祸害,但不可“病殃殃” / 26

不要把“屏除”摒除了 / 27

“哺育”“抚育”共成长,长法不一样 / 28

“不耻下问”问谁很重要 / 30



众望所归,请不要“不孚众望”/32
“不假思索”易用错,“假”“加”有本难念的经/34
没有翅膀也能飞,不长腿也能跑?/36
“不刊之论”都是经典之言/37
“醒”了就不会“不省人事”/38

C 41

“与”“预”虽不同,都来“参与”中/41
用错“差强人意”,真不“差强人意”/42
“掺假”居然也可以“掺假”/43
不要“长年累月”都写错别字/44
音容笑貌犹在,真实与虚幻要辨明白/46
做人要厚道,不要“乘人之危”写错字/49
以后小心不再犯,不可一枪“毙”了人/51
“出身”不一样,用法自不同/52
“床第”之欢无限爱,“床第”使人大失色/54
“纯朴”也是一种资源/55

D 59

“搭档”好,才能成为好“搭档”/59
不因“战”斗就“颤抖”/60
“词”“辞”虽不同,很多可通用/62
灯火有明暗,“阑珊”不是“辉煌”/63
做事不用心,“掉以轻心”当然易写错别字/64
拿到“订单”不等于确“定”不变/67
“豆蔻年华”不在,何必揪住青春不放/69
只可单独担“当”,不能独自抵“挡”/70
不要因“赌博”坏了“脉搏”/71
“肚量”大不等于“度量”大/72

E 74

既然有“二心”，当然可以“贰心”/ 74

F 76

发愤识遍天下字，“奋”“愤”有别要分清 / 76

繁杂琐碎也是美，不要因“繁”而“烦”/ 78

写作“妨碍”很可能妨害别人阅读 / 79

制止流言传播，不让飞语中伤 / 81

G 84

没有“木”助，也是栋梁才 / 84

“招”“着”不同，却处处伤人 / 85

告诫不说话，作用会不大 / 87

不要写成了“各行其事”还自以为是 / 89

“耿直”三兄弟，义同形不同 / 91

出工不出力，效果是两样 / 93

“恭维”别人说假话，不用真心不用嘴 / 96

不用金钩银钩，也能扣人心弦 / 97

关口或许是阻碍，但也不可将“关碍”当“关隘” / 98

H 101

“含糊”可“含胡”，但不可“胡来” / 101

“含蓄”不外露，“涵蓄”却流露 / 103

既然是问冷暖，自然是用表示温暖的“暄” / 104

汗水虽然湿透了背，但也不能流在脸颊上 / 106

马踏实地地上跑，不是鸟儿天上飞 / 107

爱美之心人人有，此“妆”彼“装”却不同 / 109

都指全世界，“寰球”“环球”有差别 / 111

“会见”“接见”“召见”，“三见客”各不相同 / 113

J 115

来得早不如来得巧，“及时”“即时”各有各的妙 / 115

“籍贯”非“藉贯”，写错就会找不到人 / 117

“几率”不是指机会出现的概率 / 118

没“足”不能跑，有“足”方能“急躁” / 119

“记录”“纪录”虽可换，各有侧重有不同 / 120

“即”往不咎，罪莫大焉 / 123

“予”“与”虽不同，但都把物给别人 / 124

来不及张口便已“戛”然而止 / 125

“象”“像”“相”外貌不一样，有时可通用 / 128

“坚苦”与“艰苦”，辨别起来并不苦 / 130

“秘”“密”虽牵手，各有算盘多不同 / 132

虽然都到某时结束，“截止”“截至”有不同 / 134

“精彩”写错就一点儿也不精彩 / 136

本义大不同，但“炼”“练”不忘折磨人 / 138

“一”字之差，天壤之别 / 140

万事俱备，不要人多误事 / 141

K 144

胜利“凯旋”一词即可，不要“归来”再炫耀 / 144

花有百样红，虽然满意但重视程度却不同 / 145

L 147

篮子里的兰花在蓝天白云下绽放 / 147

酷暑难耐，林荫道下好纳凉 / 149

落泊失意不可免，人生得意须尽欢 / 151

**M** 153

- 男女有别,“媒”“妁”不同 / 153
- 高大之“轮”非“仑”所能替代 / 154
- 同样是穿麻布外衣,“靡”“糜”却有大不同 / 157
- 练就神功,“秘籍”也能改头换面 / 159
- “名副其实”的两种写法 / 161
- 用茅草当旗帜,用长矛当武器 / 162
- 明日黄花才过时,昨日黄花未可知 / 163
- 被人模仿好是好,创造才是长久之道 / 164
- 不要莫名其妙犯了错 / 166
- 不要因目不暇接花了眼 / 167

N 169

- 不用动口,也可“内讧” / 169
- 年纪大了,也可比比谁年轻 / 170
- 衣服“纽扣”要用对,不然不搭配 / 171

O 174

- 藕断丝能“连”,但不能乱“联” / 174

P 177

- 无“风”不能起浪,有水方能“漂流” / 177
- 平心而论,写错别字很常见 / 178

Q 180

- 人兽不同男女有别,“他”“它”不要乱用 / 180
- 此“启示”,非彼“启事” / 182
- 既要“启用”物,更要“起用”人 / 184



正直豪迈方气“概”，用心感触才感“慨”/ 185
前脚走后脚来，奋勇向前可不要倒下啊/ 187
请“帖”发错成请“贴”，得罪客人不和气/ 189
用尽竹子也写不完，用了“罄”字就不知其义/ 191

R 194

动物的毛与植物的毛是不一样的/ 194
冰雪可“融化”，塑料就只能“溶化”/ 196
“汇”“会”相差大，有时是一家/ 198
经典的东西要如法“炮”制，不可如法“泡”制/ 200

S 202

写了错别字，也“杀风景”/ 202
杀人越货不可做，杀人“掠”货错上加错/ 203
谁说法不责众，其实杀一可以儆百/ 205
因声而明重公开，侧重内容用“申明”/ 207
有没有标准不一样，擦亮眼睛看“查”和“察”/ 209
不要一“受宠”，就惊得写成了“受庞”/ 210
努力不断，“夙愿”也能实现/ 212

T 214

错得离谱也不能错得“叹为观止”/ 214
生活不能只叹气，还要更努力/ 216
无“足”才能逃窜，有“足”是跳/ 218
“铤而走险”可不能“挺”/ 219
“唾手”“垂手”哪个更容易得到/ 221

**W** 223

- “墙脚”可以挖,挖“墙角”就不行 / 223
- 从来富贵多淑女,自古纨绔少伟男 / 226
- 声音婉转悠扬,批评也让人家听 / 227
- “累卵”之危不是“垒”出来的 / 228
- 精神饱满新生活,萎靡不振事艰难 / 230
- 不要把“委曲”给“委屈”了 / 232
- “委琐”和“猥琐”的不同 / 234
- 人要勇担当,少诿过 / 236
- “文不加点”不是文章不加标点 / 237

X 239

- 写作“希罕”确实比较稀罕 / 239
- 恬淡生活,娴雅女子 / 240
- 都是灵魂离开肉体,莫道哪个更销魂 / 241
- 要急流勇退,不要陷入“旋涡” / 245
- 目眩可不等于“眩”目 / 247

Y 250

- 别看花了眼,“压”错了宝 / 250
- 满足了,你可以扬扬得意也可以得意洋洋 / 252
- 赏罚分明巧激励,邀功请赏不主张 / 253
- 一“锤”定音不容易,用了“槌”字也不错 / 255
- “一相情愿”,也能两情相悦 / 257
- 要有利润达到“赢利”,必须先谋求利润去“营利” / 258
- 授人以鱼,不如授人以渔 / 260
- 都是参加会议,但多用“与会”少作“预会” / 262
- 什么都是“元配”的好啊 / 264
- 原“滋”原味,这到底是什么味? / 266



写作“原故”是有“缘故”的 / 269

流星“陨灭”与歌星“殒灭” / 271

Z 274

可别“糟蹋”了汉字 / 274

“帐篷”可不能乱搭 / 276

“执著”不变地写作“执着” / 279

看“直截、直捷和直接”哪个更直接 / 280

不要把自愿当作志愿报 / 282

穿“制服”的人将歹徒“制伏” / 284

屋内是座屋外成坐,待遇有差别 / 286

附录一 288

附录二 308

附录三 312

后记 321